ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. 3747/91/ΕΚΑΧ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 18ης Δεκεμβρίου 1991

περί καθορισμού του συντελεστή των εισφορών για την οικονομική χρήση 1992 και περί τροποποιήσεως της απόφασης αριθ. 3-52 περί του ποσού και των τρόπων εφαρμογής των εισφορών που προβλέπονται στα άρθρα 49 και 50 της συνθήκης ΕΚΑΧ

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα, και ιδίως τα άρθρα 49 και 50,

Εκτιμώντας:

ότι, λαμβανομένων υπόψη των διαφοροποιήσεων των μέσων αξιών που σημειώθηκαν κατά την περίοδο αναφοράς, πρέπει να τροποποιηθεί η απόφαση αριθ. 3-52 της 23ης Δεκεμβρίου 1952 περί του ποσού και των τρόπων εφαρμογής των εισφορών που προβλέπονται στα άρθρα 49 και 50 της συνθήκης ΕΚΑΧ [1]·

ότι οι ανάγκες της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα εκτιμώνται σε 484 εκατομμύρια Ecu, όπως προκύπτει από τον προϋπολογισμό λειτουργίας για την οικονομική χρήση 1992· ότι ο προϋπολογισμός που υιοθετήθηκε από την Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στις 18 Δεκεμβρίου 1991 όπως εμφανίζεται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης, καθορίζει το ποσό των πόρων που πρέπει να προέλθουν από τις εισφορές της χρήσεως 1992, δηλαδή 154,5 εκατομμύρια Ecu·

ότι τα έσοδα από τις εισφορές, με συντελεστή 0,01 %, εκτιμώνται σε 5,72 εκατομμύρια Ecu,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το ποσό των εισφορών επί της παραγωγής που πραγματοποιείται από την 1η Ιανουαρίου 1992 καθορίζεται σε 0,27 % επί των αξιών που λαμβάνονται υπόψη για τη βάση των εισφορών.

Άρθρο 2

Το άρθρο 2 της απόφασης αριθ. 3-52, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από το άρθρο 2 της απόφασης αριθ. 3681/90/ΕΚΑΧ [2], αντικαθίσταται από την ακόλουθη διάταξη:

«*Άρθρο 2*

Η μέση αξία των προϊόντων επί των οποίων επιβάλλονται οι εισφορές καθορίζεται από την 1η Ιανουαρίου 1992 ως ακολούθως:

(σε Ecu)

Προϊόντα	Μέση αξία
Πλίνθοι εκ λιγνίτου και ημιοπτάνθρακας εκ λιγνίτου	65,32
Λιθάνθρακες όλων των κατηγοριών	81,35
Χυτοσίδηρος, εκτός του προοριζομένου διά την κατασκευή τύπων	202,81
Χάλυψ εις τύπους	259,78
Έτοιμα προϊόντα και τελικά προϊόντα που περιγράφονται στο παράρτημα I της συνθήκης	432,97»

Άρθρο 3

Το άρθρο 4 της απόφασης αριθ. 3-52, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από το άρθρο 3 της απόφασης αριθ. 3681/90/ΕΚΑΧ, αντικαθίσταται από την ακόλουθη διάταξη:

«*Άρθρο 4*

Ο πίνακας που προβλέπεται στο άρθρο 2 παράγραφος 4 της απόφασης αριθ. 2-52 ορίζεται, κατά συνέπεια, ως ακολούθως:

[1] ΕΕ της ΕΚΑΧ αριθ. 1 της 30. 12. 1952, σ. 4.

[2] ΕΕ αριθ. L 357 της 20. 12. 1990, σ. 14.

(σε Ecu)

Προϊόντα	Βάση Ιανουαρίου 1992 και επόμενων μηνών Είσπραξη Μαρτίου 1992 και επόμενων μηνών
Πλίνθοι εκ λιγνίτου και ημιοπτάνθρακας εκ λιγνίτου (1)	0,17636
Λιθάνθρακες όλων των κατηγοριών (2)	0,21965
Χυτοσίδηρος, εκτός του προοριζομένου διά την κατασκευή τύπων	0,40921
Χάλυψ εις τύπους	0,61025
Έτοιμα προϊόντα και τελικά προϊόντα που περιγράφονται στο παράρτημα I της συνθήκης	0,28384

(1) Για την εξασφάλιση των εκπτώσεων που προβλέπονται στο άρθρο 3, η ανωτέρω καθοριζόμενη εισφορά πρέπει να εφαρμόζεται επί του βάρους σε τόνους των πλίνθων εκ λιγνίτου και ημιοπτάνθρακα εκ λιγνίτου, μειωμένη κατά 3 %.

(2) Για την εξασφάλιση των εκπτώσεων που προβλέπονται στο άρθρο 3, η ανωτέρω καθοριζόμενη εισφορά εφαρμόζεται επί του βάρους σε τόνους του λιθάνθρακος που ορίζεται στο άρθρο 1 της απόφασης αριθ. 2-52, μειωμένη κατά 14 %.

Τα ποσά των εισφορών κατά τόνο, που πρέπει να πληρώνονται σε νόμισμα των κρατών μελών της Κοινότητας, καθορίζονται κατ' εφαρμογή του άρθρου 3 της απόφασης αριθ. 3289/75/ΕΚΑΧ, όπως τροποποιήθηκε από την απόφαση αριθ. 3334/80/ΕΚΑΧ.»

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 1992.

Η παρούσα απόφαση είναι δεσμευτική ως προς όλα τα μέρη της και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 18 Δεκεμβρίου 1991.

Για την Επιτροπή

Peter SCHMIDHUBER

Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΣΧΕΔΙΟ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΤΗΣ ΕΚΑΧ ΓΙΑ ΤΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ ΕΤΟΣ 1992

(σε εκατομμύρια Ecu)

Ανάγκες	Προβλέψεις		Πόροι	Προβλέψεις
Πράξεις που θα χρηματοδοτηθούν από τους πόρους του οικονομικού έτους (δωρεάν)			**Πόροι του οικονομικού έτους**	
1. Δαπάνες διοικητικής λειτουργίας	5		1. Τρέχοντες πόροι:	
2. Ενισχύσεις αναπροσαρμογής (άρθρο 56)	170		1.1. Προϊόν από την εισφορά ύψους 0,27 %	154,5
3. Ενισχύσεις για σκοπούς έρευνας (άρθρο 55)	123		1.2. Καθαρό υπόλοιπο προηγούμενου οικονομικού έτους	262,5
3.1. Χάλυβας		58 (1)	1.3. Πρόστιμα και προσαυξήσεις λόγω υπερημερίας	p.m.
3.2. Άνθρακας		50 (1)	1.4. Διάφορα	p.m.
3.3. Ενισχύσεις για τον κοινωνικό τομέα		15 (1)	2. Ακύρωση των ανειλημμένων υποχρεώσεων, που δεν θα οδηγήσουν κατά πάσα πιθανότητα σε υλοποίηση	45
4. Ενισχύσεις με τη μορφή επιδότησης επιτοκίου	131			
4.1. Επενδύσεις (άρθρο 54)		25 (1)	3. Μη χρησιμοποιηθέντες πόροι του οικονομικού έτους 1991	22
4.2. Προγράμματα μετατροπής (άρθρο 56)		106 (2)		
5. Κοινωνικά μέτρα που συνδέονται με την αναδιάρθρωση της βιομηχανίας σιδήρου και χάλυβα (άρθρο 56)	5		4. Έκτακτα έσοδα για τα κοινωνικά μέτρα που συνδέονται με την αναδιάρθρωση της βιομηχανίας ΕΚΑΧ	p.m.
6. Κοινωνικά μέτρα που συνδέονται με την αναδιάρθρωση της βιομηχανίας άνθρακα (άρθρο 56)	50	(2)	5. Προσφυγή στο αποθεματικό για απρόβλεπτα	p.m.
	484			484
Πράξεις που χρηματοδοτούνται από δάνεια που δεν προέρχονται από το προϊόν δανειοληψίας			**Προέλευση των πόρων που δεν προέρχονται από το προϊόν δανειοληψίας**	
7. Προγράμματα κοινωνικής στέγης	18		6. Ειδικό αποθεματικό και πρώην ταμείο συντάξεων ΕΚΑΧ	18

(1) Ενίσχυση για σχέδια με ειδική επίδραση επί του περιβάλλοντος:

Κονδύλια	3.1:	8
	3.2:	16
	3.3:	3
	4.1:	19
	Σύνολο:	46

(2) Ποσά που υπολογίζονται στο πρόγραμμα RECHAR:

Κονδύλια	4.2:	50
	6 :	50
	Σύνολο:	100